ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

A S

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/41/88
S/17734
13 January 1986
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок первая сессия
ВОПРОС О МИРЕ, СТАБИЛЬНОСТИ И СОТРУДНИЧЕСТВЕ В ЮГО-ВОСТОЧНОЙ АЗИИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сорок первый год

Письмо исполняющего обязанности Постоянного представителя Вьетнама при Организации Объединенных Наций от 13 января 1986 года на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить Вам текст сообщения Комиссии по расследованию военных преступлений китайских экспансионистов и гегемонистов против Вьетнама от 8 января 1986 года.

Буду признателен за распространение текста указанного сообщения в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту, озаглавленному "Вопрос о мире, стабильности и сотрудничестве в Юго-Восточной Азии", и Совета Безопасности.

Буй СУАН НИНЬ
Посол
Исполняющий обязанности
Постоянного представителя

ПРИЛОЖЕНИЕ

Сообщение Комиссии по расследованию военных преступлений китайских экспансионистов и гегемонистов против Вьетнама от 8 января 1986 года

В 1985 году реакционеры правящих кругов Китая продолжали свою враждебную политику в отношении Социалистической Республики Вьетнам, осуществляя все более вероломные планы и уловки и сочетая разнообразные акты саботажа с войной, направленной на истощение пограничных районов, а также совершая множество новых преступлений против вьетнамского народа.

1. Чтобы ввести в заблуждение общественность внутри страны и за рубежом и скрыть свои военные преступления, китайские реакционеры, с одной стороны, развернули шумную кампанию, заявляя о своем "желании восстановить китайско-вьетнамскую дружбу и сохранять стабильность и мир на границе между двумя странами". С другой стороны, они держали значительные по численности войска на китайско-вьетнамской границе, в том числе целый ряд армейских корпусов и регулярных дивизий, многие из которых были передислоцированы из важных военных районов. Китайские войска были в основном сосредоточены в районах, противолежащих вьетнамским провинциям Хатуен, Каобанг и Лангшон. На аэродромы, расположенные вблизи вьетнамской границы, было направлено дополнительное число военных самолетов. К границе было подтянуто значительное количество снаряжения и боевой техники. Кроме того, они укрепили свои фортификации и построили дополнительные дороги, в том числе на незаконно оккупированных ими вьетнамских возвышенностях, с тем чтобы постоянно оказывать давление на Вьетнам и поддерживать напряженность на всем протяжении китайско-вьетнамской границы.

Всякий раз до нанесения удара по пограничным районам китайские правители огульно обвиняли Вьетнам во вторжении в Китай, что якобы вынуждало его "наносить ответный удар в целях самообороны". Многочисленные делегации высокопоставленных должностных лиц Китая совершали поездки по пограничным районам для инспекции зоны боевых действий и для возбуждения антивьетнамских настроений среди китайского населения и армии. Одновременно с этим многие китайские руководители неоднократно высокомерно заявляли о том, что преподадут Вьетнаму "второй урок" и будут поддерживать состояние постоянной конфронтации в районе китайско-вьетнамской границы и т.д.

2. Китайские экспансионисты и гегемонисты постоянно наносили мелкие удары по нашей обороне, захватывая каждый клочок земли, каждый холм на вьетнамской территории в пограничном районе. Они перенесли пограничные столбы, чтобы изменить статус-кво на границе, закрепленный в соглашениях 1887 и 1895 годов, и подвергли интенсивным артиллерийским обстрелам многие северные пограничные районы Вьетнама:

a) Китайские войска численностью до батальона или полка, под прикрытием артиллерии, неоднократно наносили удары, пытаясь захватить ряд вьетнамских районов в округе Визуан, провинция Хатуен, и округе Халонг, провинция Хаобанг. В одном только округе Визуан китайские войска совершили за прошлый год 150 нападений с целью захвата территории.

b) Китайская артиллерия выпустила более 1 млн. артиллерийских, минометных и ракетных снарядов и произвела выстрелов из другого огнестрельного оружия по целому ряду объектов во вьетнамском северном пограничном районе, некоторые из которых расположены на удалении 10-20 км вглубь вьетнамской территории. Один только

округ Визуан подвергся 20 обстрелам, в ходе которых по нему было произведено более 800 000 артиллерийских и минометных залпов; некоторые обстрелы продолжались в течение 10 дней. По деревням Тханьтуй, Тханьдук, Пхуаньтьен, Миньтан и др. произоводилось по 50 000 залпов в день.

c) Сотни китайских шпионов и целый ряд разведывательно-диверсионных групп совершили 285 вторжений в шести северных пограничных провинциях Вьетнама с целью сбора разведданных, ведения психологической войны, устройства засад, похищения вьетнамских специалистов и мирных жителей и срыва экономического строительства во Вьетнаме путем совершения различных преступных актов, включая поджог лесов.

d) Китайские военные корабли и катера почти 500 раз вторгались во вьетнамские воды в акватории Куангнинь-Биньтритхиен (центральный район Вьетнама) с целью шпионажа и создания угрозы для жизни и повседневной работы вьетнамских рыбаков.

e) Китайские самолеты совершили сотни вылетов в районы непосредственной близости от вьетнамской границы, причем некоторые из них вторгались на 5-10 км в воздушное пространство провинций Лайчау, Хатуен и Каобанг.

Все вышеуказанные преступные деяния, совершенные реакционерами правящих кругов Китая, создали постоянную напряженность на сухопутной границе Вьетнама с Китаем и стали причиной гибели многих людей и значительного ущерба имуществу вьетнамских жителей.

92 человека были убиты, 167 ранены и 30 похищены и вывезены в Китай.

Было уничтожено 500 жилых домов, три общеобразовательные школы, более 20 000 гектаров продовольственных и технических культур и строительного леса.

Было уничтожено или вывезено в Китай более тысячи голов крупного рогатого скота - волов, коров, быков, - а также лошадей и других домашних животных.

3. К числу последних и наиболее жестоких актов, совершенных китайскими экспансионистами в сезон разлива рек, относится опускание мин в реки, текущие во Вьетнам из Китая, в целях убийства жителей из числа гражданского населения и нарушения мирного труда вьетнамского народа. С мая 1985 года в провинциях Хатуен, Виньнху, Хасонбинь, Ханамнинь, Тхайбинь и Хайхунг, а также в пригородных районах Ханоя и Хайфона, в которых протекают реки Ло (Чистая) и Красная, произошло более ста взрывов китайских мин, в результате которых были убиты 30 человек и 60 получили ранения.

4. Реакционеры правящих кругов Китая во взаимодействии с другими международными реакционерами продолжали эскалацию своей психологической войны в попытке нанести удар по политике и идеологии Вьетнама. Они активизировали свою пропаганду, с тем чтобы оторвать Вьетнам от Лаоса, Кампучии, социалистических стран и мировых прогрессивных сил в надежде добиться международной изоляции Вьетнама. Одновременно с этим они отвергали все продиктованные доброй волей позитивные предложения Вьетнама, направленные на нормализацию отношений между двумя странами путем переговоров.

Все эти акции и планы реакционеров правящих кругов Пекина в 1985 году со всей очевидностью продемонстрировали, что их враждебная политика в отношении Вьетнама не только нисколько не изменилась, но и стала еще более вероломной.

Вьетнамский народ всегда стремится к миру, который необходим ему для восстановления своей страны и нормальной жизни, а также к возрождению своей традиционной дружбы с китайским народом. Однако при этом он исполнен решимости ответить на любые удары, преследующие цель захвата территории, обстрелы и провокации, совершаемые китайскими экспансионистами и гегемонистами, и надежно защитить независимость, суверенитет и территориальную неприкосновенность Социалистической Республики Вьетнам.